

## Dr. Öğr. Üyesi SEZAI ARUSOĞLU

### Kişisel Bilgiler

İş Telefonu: [+90 312 297 8375](tel:+903122978375)

E-posta: [sezai@hacettepe.edu.tr](mailto:sezai@hacettepe.edu.tr)

Web: <https://avesis.hacettepe.edu.tr/sezai>

### Uluslararası Araştırmacı ID'leri

ORCID: 0000-0003-1769-7900

Yoksis Araştırmacı ID: 168825

### Eğitim Bilgileri

Doktora, Hacettepe Üniversitesi, Ed. Fak., Fransız Dili Ve Ed. Blm, Türkiye 1999 - 2003

Yüksek Lisans, Hacettepe Üniversitesi, Ed. Fak., Fransız Dili Ve Ed. Blm, Türkiye 1993 - 1996

Yüksek Lisans, Lille 3, Faculté Des Lettres, Département D'histoire (Tarih Bölümü), Fransa 1990 - 1991

Yüksek Lisans, İstanbul Üniversitesi, İletişim Fak. , Gazetecilik Ve Halka İlişkiler, Türkiye 1986 - 1988

Lisans, Gazi Üniversitesi, Eğitim Fak., Yabancı Diller Eğitimi Blm-Fransız Dili Eğitimi Anabilim Dalı, Türkiye 1981 - 1985

### Yabancı Diller

Fransızca, C1 İleri

### Yaptığı Tezler

Doktora, Tercüme bürosu et la revue tercüme: De l'enjeu textuel a l'objet culturel et intellectuel/Une etude sur l'apport de la traduction a la restructuration culturelle de la Turquie moderne, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 2003

Yüksek Lisans, Une étude sémantique sur la traduction de Cyrano de Bergerac d'Edmond Rostand par Siyavuşgil, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 1996

Yüksek Lisans, La population turque dans le nord depuis les années 1970, Université Charles-De-Gaulle-Sciences Humaines, Lettres Et Arts: Lille III, Histoire, 1991

Yüksek Lisans, Türkiye'de Fransızca basın, İstanbul Üniversitesi, İletişim Fakültesi, Gazetecilik Bölümü, 1988

### Araştırma Alanları

Sosyal ve Beşeri Bilimler, Dil ve Edebiyat, Mütercim-Tercümanlık, Fransızca Mütercim-Tercümanlık

### Akademik Unvanlar / Görevler

Dr. Öğr. Üyesi, Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2018 - Devam Ediyor

Yrd. Doç. Dr., Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2006 - 2018

## **AKADEMİK İDARI DENEYİM**

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Mütercim Tercümanlık Bölümü, 2006 - 2015

### **Verdiği Dersler**

FMT 445 Hukuk Çevirisi I, Lisans, 2016 - 2017

MTB 311 Çevirmenler İçin Hukuk, Lisans, 2016 - 2017

FMT 309 Tıp Çevirisi , Lisans, 2016 - 2017

FMT 417 Avrupa Araştırmaları ve Topluluk Hukuku, Lisans, 2016 - 2017

FMT 133 Fransızca Dilbilgisi, Lisans, 2016 - 2017

### **Metrikler**

### **Akademi Dışı Deneyim**

Özel Tevfik Fikret Lisesi

Marmara Üniversitesi

Türk Silahlı Kuvvetleri